



Estimados padres,

Su hijo/a ha sido seleccionado en el programa “Enseña a un compañero” en la escuela elemental Frank Macias. En este programa, su niño/a trabajará en pareja con un estudiante de 1er o 2do grado. Los estudiantes de 3er grado asistirán a los estudiantes de grados inferiores en lectura y escritura siempre bajo las indicaciones guiadas por la maestra de Descubriendo La Lectura y la maestra/o regular del estudiante. La tutoría se llevará a cabo durante horas escolares de lunes a jueves por un lapso de 30 minutos. La asistencia escolar y buen comportamiento son de vital importancia para que este programa de tutoría funcione. Para poder permanecer como tutor, el estudiante deberá ser un ejemplar en asistencia y en comportamiento, un buen modelo para el compañerito/a con el que esté trabajando.

Si tiene alguna pregunta sobre el programa “Enseña a un compañero” favor de comunicarse a la escuela FME, al teléfono (915) 926-4600 o de lo contrario pueden hacer una cita de conferencia por teléfono (al mismo número) o por escrito con la maestra Sra. Walshe o la maestra Sra. Caraveo.

Atentamente,

Patricia A. Walshe/Laura E. Caraveo  
Maestras de Reading Recovery/Descubriendo La Lectura

**Consentimiento para participar**

Estoy de acuerdo y doy mi consentimiento para que mi hijo/a \_\_\_\_\_ participe en el programa “Enseña a un compañero”. Yo entiendo que esta actividad se llevará a cabo durante horas de escuela y que mi hijo/a estará saliendo de su clase regular de lunes a jueves aproximadamente por 35 minutos diarios.

---

Firma del estudiante

fecha

---

Firma de los padres

fecha

**MEMO TO:** teachers in the Peer Tutoring Program

The following time slots are available for Peer Tutoring:

10:00 - 10:30 a.m. \_\_\_\_\_

12:00 – 12:30 p.m. \_\_\_\_\_

1:30 - 2:00 p.m. \_\_\_\_\_

2:00 – 2:30 p.m. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ can tutor at the time marked above.

Tutor's Name

\_\_\_\_\_  
Signature of Tutor's Teacher

\_\_\_\_\_  
Name of Reader

My student may be tutored at the time marked above. \_\_\_\_\_

I would prefer the following time for tutoring: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature of Reader's Teacher

\_\_\_\_\_  
Room Number

# PEER TUTOR SCHEDULE

## 10:00 – 10:30 a.m.

### TUTOR

### READER

Desiree (30)

Cesar (8) \*

Maribel (30)

Luis (3)

Deyanira (16)

Jorge (8) \*

Michelle (28)

Isabel (14) \*

Richard (16)

Jesus (10) \*

Juan (28)

Jimmy (14) \*

Brandon (28)

Alex (16) \*

Denise (30)

Juan (6) \*

## 12:00 – 12:30 p.m.

Wendy (24)

Arturo (16) \*

Carlos (30)

Peter (3)

Ruben (24)

Jacob (3)

Damian (28)

Freddy (3)

Daniel (16)

Ismael (2)

Stephanie (16)

Steve (2)

Arleth (12)

Julian (2)

Eber

Julio (5)

## 1:30 – 2:00 p.m.

Richard (28)

Alan (14) \*

Emily (30)

Nayelie 14) \*

Yvonne (20)	Crystal (1)
Cynthia (20 – 24)	Matthew (2)
Julio (20 – 24)	Erick (3)
Fabiola (28)	Jennifer (A)
Diana (28)	Lisa (12) *
Ivana (28)	Andrea (3)

**2:00 – 2:30 p.m.**

Brenda (24)	Ashley (A)
Michael (14)	Rene (1)
Fernando (28)	Juan (12) *
Giovanni (28)	Aaron (14) *
Yareli (24)	Esperanza (3)
Alexis (20)	Leslie (13) *
Jesse (12)	Pablo (1)
Kimberly (28)	Alexandria (5)

# DLL/ Bilingual Peer Tutoring

7:45-8:00

Hall duty

8:00-8:40 DLL #1 Sebastian A. R.

8:40-9:25

Conference/DLL#2

Manuel S. R.

## 9:30-10:00 Peer Tutoring - 3rd/1st

Tutor

1. Leslie M. 18  
2. Gilbert P. 30  
3. Marcos V. 20  
4. Maria P. 18  
5. Ruben G. S. 18  
6. Raul R. 34 GPC  
7. Sergio C. 20  
8. Raymundo N. 24

Reader

Jaqueline I. G. 4  
Yahir D. G. 4  
Guillermo A. 6  
Edgar V. 4  
Jorgie G. 4  
Carlos R. 4  
Victor M. 4  
Diana A. 4

## 10:00-10:30 Peer Tutor - 3rd/2nd

Tutor

1. Jessica A. 24  
2. Anahí Ch. 24  
3. Areli R. 30  
4. Arturo F. 28  
5. Dilan V. 30  
6. Armando A. 30

Reader

Javier S. 14  
Daisy M. 14  
Juan A. M. 10  
Maximiliano M. 14  
Yahaira R. 12  
Luis M. 12

## 10:30-11:00 Peer Tutoring 3rd/2nd

Tutor

1. Roberto S. 30  
2. Maria F. V. 24  
3. Eber M. 24

Reader

Nayelie G. 10  
Alexis R. 14-16  
Jesus Gallegos 12

Tutor		Reader	
4.Emily V.	20	Fernie G.	12
5.Eric V.	24	Andres M.	12
6.Ricardo R.	24	Rodolfo R. N.	12
7.Bryan L.	18	Eric R.	10
8.Javier V.	24	Daniel H.	6

**11:00-11:15                      Testing**

**11:15-12:00                      DLL #2/Conference**

**12:00-12:30                      Lunch**

**12:30-1:00                      Peer Tutoring                      3rd/1st Mrs.Ureño**

Tutor		Reader	
1.Karla G.	24	Jordie C.	6
2.Odalis R.	20	Desiree R.	6
3.Everardo S.	24	Jesus D.	4
4.Ramón Z.	28	Jessica F.	4
5.Silvana D. S.	28	Valeria M.	4
6.Vianey C.	20	Daniel A.	3
7.Benjamin H.	28		

**1:00-1:30                      Peer Tutoring                      3rd/1st**

Tutor		Reader	
1.Eduardo Q.	24	Irvin F.	8
2.Jerry F.	24	Sergio R.	4
3.Jorge R.	24	Ruben S.	4
a 4.Jorge Ch.	24	Isabel C.	4
5.Jonathan L.	30	Alicia B.	16
6.Alan C.	38	Cesar A.	16
7.Alfredo G.	20	Kevin O.	4
8.Perla D.	20	Jennifer A.	4

**1:30-2:10                      DLL #3 LIZBETH m.**

**2:10-2:45 DLL #4 Bryan B.**

**3:00-3:30                      Planning**

# LESSON OUTLINE

## 1)WORD WORK:

- a) Write name and say name of letters.
- b) Practice writing name correctly.
- c) Write words on the white board.
- d) Flashcards

2) **READ WITH YOUR READER:** Be sure to sit right next to your reader where you can check their 1 – 1 matching and help with the decoding strategies. **Your reader should always hold the book.**

## 3) ACTIVITY

Monday: Alphabet Book for First Graders  
Chunk Book for Second Graders

Tuesday: Complete Alphabet or Chunk Book  
Write in Journal

Wednesday: Circle Map, Bubble Map, Double Bubble Map

Thursday : **No tutoring (Intervention Team meetings)**

Friday: Write in Journal

Last Friday in Month: Acrostic for month, holiday, etc. I put this on the board. You work with your reader to fill in the acrostic, one word for each of you.

## 4) READ MORE BOOKS WITH YOUR READER

# Proceso de la Lección

- **Leer libros ya leídos anteriormente/ familiares-** Asegúrate de sentarte enseguida de tu alumno/lector para observar si el/ella usan sus estrategias que deben usar, como:
  1. Apunta las palabras con su dedito.
  2. Ver si se fijan en el dibujo cuando leen y cuando se atorán en una palabra.
  3. Ver si se fijan como comienza y termina la palabra cuando tienen problemas con ella.(trata de durar leyendo no más de 10 minutos)
- **Escribir/practicar palabras ya conocidas-** Trata de practicar con tu alumno todas las palabras básicas del libro nuevo y las que el/ella ya conoce.
  1. Todas aquellas letras y palabras que tú sabes tu alumno ya conoce/sabe, practícalas con el/ella incluyendo su nombre y su apellido (ejemplo: el, la, un, una, unos, unas, con, etc...)(trata de durar escribiendo no más de 3 minutos)
- **Actividad-** Este es el momento en que practiques alguna actividad con tu alumno, por ejemplo:
  1. Libro del alfabeto
  2. Escribir una oracion en el diario sobre el libro nuevo
  3. Mapas de una burbuja (descriptivo), doble burbuja(comparación-contraste), mapa de círculo (definir el contexto-eventos, personajes)(trata de durar escribiendo no más de 10 minutos)
- **Lee un libro nuevo-** Muéstrale el libro nuevo a tu alumno/a y sigue las instrucciones:
  1. Hacer preguntas de predicción-usando el libro nuevo solamente
  2. Tutor/maestro leer el libro
  3. Lector/estudiante leer el libro
  4. Hacer preguntas de la mano
  5. Dile a tu lector que el día siguiente el volverá a leer ese libro nuevo junto con los otros libros familiares(trata de durar leyendo no más de 5 minutos)
- **Tarjetas de palabras-** Practica las palabras básicas enseñándoselas a tu lector y leyéndolas rápidamente/automaticamente; si tu alumno no la sabe o no la reconoce dile la palabra y que el/ella la repita (usar el mismo grupo de palabras por toda una semana,luego cambiarlas).

# Fix-Up Strategies

## Estrategias para resolver confusiones



Think what makes sense/ Piensa en lo que tiene sentido



Look at the picture/ Mira el retrato (dibujo)



Read it again/ Vuélvelo a leer



Skip it and read on/ Saltéate y sigue leyendo



Think about words I know/ Prepara tu boca (y di la palabra)



Look for a chunk & frame it/ Busca un trozo de palabra y encuádralo



Sound it out/ Pronúncialo en voz alta



Ask for help/ Pide ayuda

# Fix-Up Strategies



Think what makes sense.



Look at the picture.



Read it again.



Skip it and read on.



Think about words I know.



Get my mouth ready.



Look for a chunk & frame it.



Sound it out.



Ask for help.

Why How

(Plot) What

(Time, Day, etc.) When

(Setting) Where

(Characters) Who

¿Quién?

¿Hizo qué?

¿Dónde?

¿Cuándo?

¿Por qué?

Escribe un oración de la Idea Principal  
Aquí ↓

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Título \_\_\_\_\_

Autor \_\_\_\_\_

Complete These Sentences Together

	READER	LEADER
1. My favorite color is		
2. I like to go		
3. What I like best about myself is		
4. I wish		
5. I'd like to have my picture taken with		
6. I feel bad when		
7. I am happiest when		
8. The title of the last book I read was		
9. I'd like to know		
10. What gets me into trouble most is		

*How many of your answers are the same?*

## Completa las siguientes oraciones

Oración

Lector

Líder

Cuál es tu color favorito...

Me gusta ir a...

Lo que más me gusta de mí...

Lo que yo quisiera hacer...

Me siento mal cuando...

Estoy feliz cuando...

El título del último libro que leí es...

Me gustaría saber sobre...

Qué es lo que más me mete en problemas...

Lo que más me gusta hacer con mi familia...

Mi pasatiempo favorito es...

Lo que más odio hacer...

¿Cuántas de sus respuestas fueron las mismas? \_\_\_\_\_





